

GRADUALE O.P.
27TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

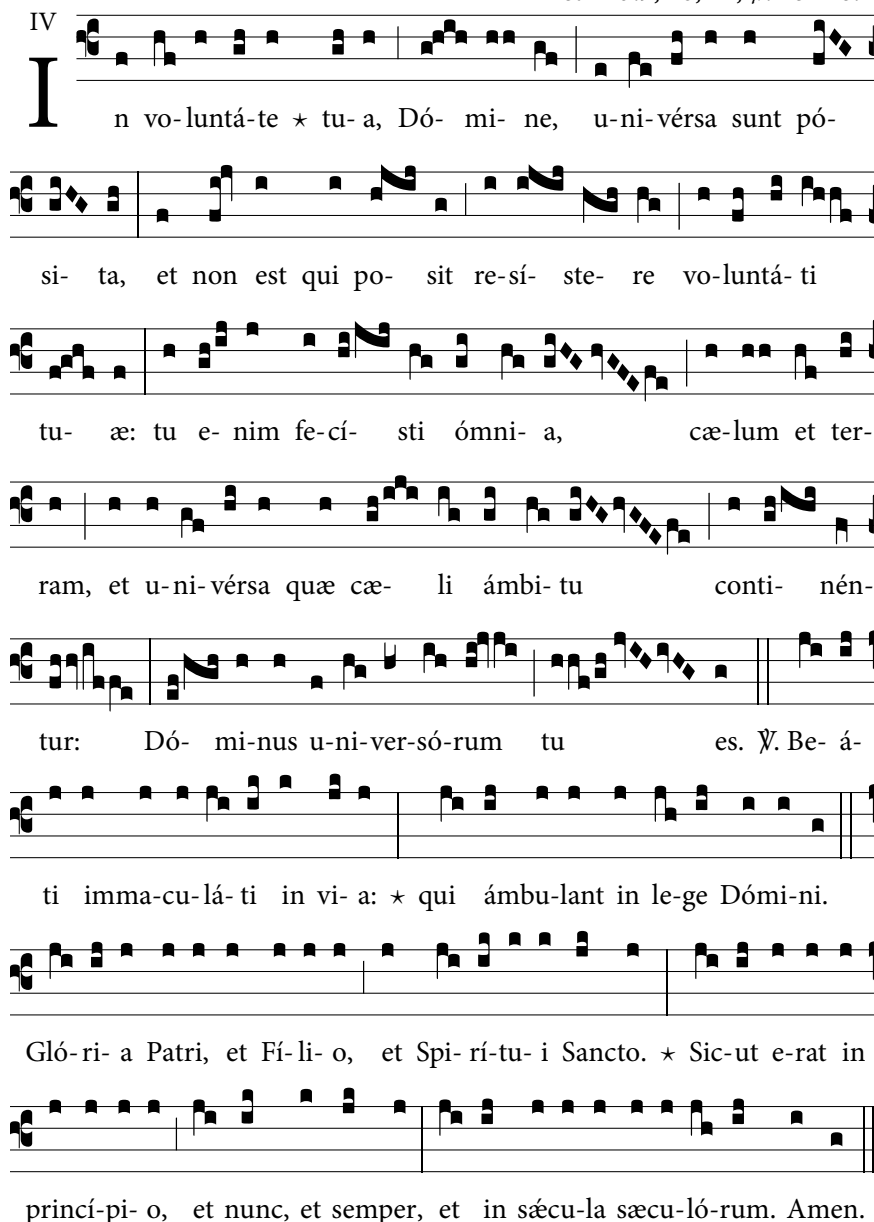


ATELIER SAINT-JACQUES
(Revised: January 2, 2018)

OFFICIUM

Esth 13:9, 10, 11; ⅆ. Ps 118:1

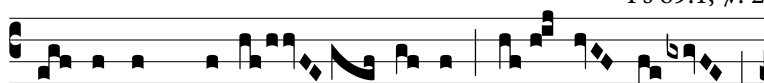
IV


 I n vo-luntá-te ★ tu-a, Dó- mi- ne, u-ni-vér-sa sunt pó-
 si- ta, et non est qui po- sit re-sí- ste- re vo-luntá- ti
 tu- æ: tu e- nim fe-cí- sti ómni- a, cæ-lum et ter-
 ram, et u-ni-vér-sa quæ cæ- li ámbi- tu conti- nén-
 tur: Dó- mi-nus u-ni-ver-só-rum tu es. ⅆ. Be- á-
 ti imma-cu-lá- ti in vi- a: ★ qui ámbu-lant in le-ge Dómi-ni.
 Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi- rí-tu- i Sancto. ★ Sic-ut e-rat in
 princí-pi- o, et nunc, et semper, et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen.

Within you will, O Lord, all things are established, and there is none that can resist you will; for You have made all things, heaven and earth, and all things that are under the cope of heaven; You are Lord of all. ⅆ. Blessed are the undefiled in the way, who walk in the law of the Lord.

RESPONSORIUM

Ps 89:1; V. 2

II
D

ó- mi- ne, ★ re- fú- gi- um fa- ctus es



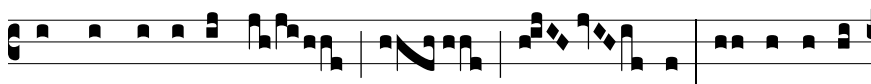
no- bis: a ge- ne- ra- ti- ó-



ne et pro- gé- ni- e. V. Pri- úsquam



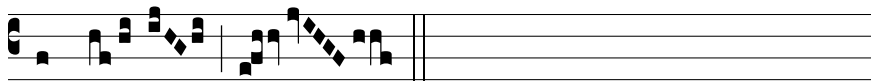
mon- tes fí- e- rent,



aut forma- ré- tur ter- ra, et orbis a



sæ- cu- o ★ et in sæ- cu- lum tu



es De- us.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. V. Before the mountains were made, or the earth and the world was formed, from eternity and to eternity You are God.

ALLELUIA

Ps 113:1 [GR]

II
A

l- le- lú-ia. ★



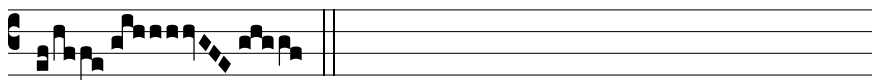
V. In éx- i- tu Is- ra- el



ex Æ- gýp-to, do-mus Ia- cob de pó-



pu-lo ★ bár-ba-ro.



When Israel went out of Egypt, the house of Jacob from a barbarous people.

OFFERTORIUM

Iob 1:1, 2:7

II
V

ir e- rat ★ in ter- ra, nó-mi- ne Iob,

sim- plex, et re- ctus, ac ti- mens De- um: quem Sa- tan

pé- ti- it ut tentá- ret: et da- ta est e- i po- té- stas

a Dómi- no in fa- cul- tá- te, et in carne e- ius: perdi-

dítque om- nem substá- ti- am ipsí- us, et fí- li- os:

carnem quoque e- ius gra- vi úl- ce- re vulne- rá- vit.

There was a man in the land, whose name was Job, simple, and upright, and fearing God, whom Satan besought that he might tempt; and power was given him from the Lord over his possessions and his flesh; and he destroyed all his substance and his children; and wounded his flesh also with a grievous ulcer.

COMMUNIO

Ps 118:81, 84, 86

I

I

n sa-lu-tá-ri tu-o ★ á-ni-ma me- a, et in verbum tu- um

spe- rá- vi: quando fá-ci- es de persecú-enti-bus me iu-dí-ci-

um? I-níqui perse-cú-ti sunt me, ádiu-va me, Dó-mi-ne

De- us me- us.

My soul is in Your salvation, and in Your word have I hoped; when will You execute judgment on those who persecute me? The wicked have persecuted me; help me, O Lord my God.